

Bruselj, 31. julij 2024
(OR. en)

12698/24

Medinstitucionalna zadeva:
2024/0180(NLE)

RECH 380
COASI 126

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	24. julij 2024
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2024) 312 final
Zadeva:	Predlog SKLEP SVETA o določitvi stališča, ki naj se v imenu Evropske unije zastopa v skupnem odboru, ustanovljenem s Sporazumom med Evropsko unijo na eni strani in Novo Zelandijo na drugi strani o sodelovanju Nove Zelandije v programih Unije, v zvezi s sprejetjem poslovnika skupnega odbora

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2024) 312 final.

Priloga: COM(2024) 312 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 24.7.2024
COM(2024) 312 final

2024/0180 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o določitvi stališča, ki naj se v imenu Evropske unije zastopa v skupnem odboru,
ustanovljenem s Sporazumom med Evropsko unijo na eni strani in Novo Zelandijo na
drugi strani o sodelovanju Nove Zelandije v programih Unije, v zvezi s sprejetjem
poslovnika skupnega odbora**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o določitvi stališča, ki naj se v imenu Evropske unije zastopa v skupnem odboru, ustanovljenem s Sporazumom med Evropsko unijo na eni strani in Novo Zelandijo na drugi strani o sodelovanju Nove Zelandije v programih Unije, v zvezi s sprejetjem poslovnika skupnega odbora.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1 Sporazum med Evropsko unijo na eni strani in Novo Zelandijo na drugi strani o sodelovanju Nove Zelandije v programih Unije

Namen Sporazuma med Evropsko unijo na eni strani in vlado Nove Zelandije na drugi strani o sodelovanju Nove Zelandije v programih Unije¹ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je vzpostaviti trajen pravni okvir za sodelovanje med Unijo in Novo Zelandijo, ki določa pogoje za sodelovanje Nove Zelandije v programih ali dejavnostih Unije, ter mehanizem za olajšanje vzpostavitve takšnega sodelovanja v posameznih programih ali dejavnostih Unije, kot je okvirni program za raziskave in inovacije Obzorje Evropa (2021–2027).

Sporazum je bil podpisan 9. julija 2023 in se od takrat začasno² uporablja.

2.2 Skupni odbor

Skupni odbor, ustanovljen s členom 14(1) Sporazuma, je odgovoren za pravilno izvajanje Sporazuma ter razprave o morebitnih prihodnjih področjih sodelovanja in njihovo opredelitev. Skupni odbor sestavljajo predstavniki pogodbenic Sporazuma. Glavna naloga skupnega odbora je ohranjati in razvijati sodelovanje subjektov z Nove Zelandije v zadevnih programih Unije. Deluje tudi kot forum, ki je najprimernejši za spremljanje uspešnosti in sodelovanja Nove Zelandije kot pridružene države v zadevnih programih ali dejavnostih Unije. Naloge skupnega odbora so izčrpno navedene v členu 14(1), točke (a)–(g), Sporazuma ter vključujejo:

- ocenjevanje, vrednotenje in pregled izvajanja Sporazuma in njegovih protokolov neposredno ali prek dela *ad hoc* delovne skupine ali svetovalnega organa, ki deluje pod nadzorom skupnega odbora,
- sprejemanje sklepov, tudi sprememb Sporazuma, ter protokolov k Sporazumu o posebnih pogojih sodelovanja Nove Zelandije v programih Unije poleg že vključenega protokola o programu Obzorje Evropa.

V skladu s členom 14(3) Sporazuma mora skupni odbor sprejeti poslovnik.

Poslovnik ureja način delovanja skupnega odbora, zlasti organizacijo sestankov (korespondenca, določitev dnevnega reda itn.), razdeljevanje dokumentov (vključno s preglednostjo in dostopom do dokumentov), beleženje rezultatov sestankov odbora ter druge elemente, povezane z izvajanjem.

¹ UL L 182, 19.7.2023, str. 4.

² Sklep Sveta (EU) 2023/1475 z dne 15. maja 2023 o podpisu, v imenu Unije, in začasni uporabi Sporazuma med Evropsko unijo na eni strani in Novo Zelandijo na drugi strani o sodelovanju Nove Zelandije v programih Unije (UL L 182, 19.7.2023, str. 1).

Sklepi skupnega odbora se sprejemajo soglasno in so za pogodbenici Sporazuma zavezujoči. Skupni odbor lahko sprejema sklepe s pisnim postopkom z izmenjavo not med soprodsednikoma, če se tako dogovorita pogodbenici Sporazuma.

Skupni odbor se sestane vsaj enkrat letno in na zahtevo katere koli pogodbenice, ko je to potrebno zaradi posebnih okoliščin. Sestanki skupnega odbora se lahko organizirajo tudi prek video- oziroma telekonference.

2.3 Predvideni akt skupnega odbora

Skupni odbor mora na svojem prvem sestanku, ki je načrtovan za leto 2024, sprejeti sklep o sprejetju poslovnika v skladu s členom 14(3) Sporazuma. Namen poslovnika je olajšati organizacijo in delovanje skupnega odbora, da se zagotovi ustrezno izvajanje Sporazuma.

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Stališče, ki se zastopa v imenu Unije, bi moralo biti, da se podpre osnutek sklepa skupnega odbora o sprejetju poslovnika skupnega odbora, ustanovljenega v skladu s členom 14(1) Sporazuma med Evropsko unijo in Novo Zelandijo o sodelovanju Nove Zelandije v programih Unije, kot je priložen osnutku sklepa skupnega odbora.

Za pravilno delovanje skupnega odbora je ključno, da deluje v skladu z dogovorjenim poslovníkom.

Čeprav v Sporazumu ni določen datum za sprejetje poslovnika, je priporočljivo, da se sprejme na prvem sestanku skupnega odbora Evropska unija-Nova Zelandija pod pogoji iz programa Obzorje Evropa, ki je načrtovan v drugi polovici leta 2024.

V skladu s Sporazumom se skupni odbor zaenkrat skliče le v zvezi s programom Obzorje Evropa. Če se Nova Zelandija v prihodnosti z novimi protokoli, ki jih skupni odbor sprejme v skladu s členom 14(1), točka (f), Sporazuma, pridruži še drugim programom Unije, bi moral biti skupni odbor sklican tudi pri teh pridružitvah programom.

Ta poslovnik bi se uporabljal za vse takšne prihodnje pridružitve.

S sprejetjem poslovnika skupnega odbora bi se zagotovilo delovanje skupnega odbora v sedanjem večletnem finančnem okviru in prihodnjih večletnih finančnih okvirih.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1 Postopkovna pravna podlaga

4.1.1 Načela

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) ureja sklepe o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje tudi akte, ki imajo pravni učinek zaradi pravil mednarodnega prava, ki veljajo za zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, a lahko „odločilno vpliva[jo] na vsebino ureditve, ki jo [sprejme] zakonodajalec Unije“³.

³ Sodba z dne 7. oktobra 2014, Nemčija/Svet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točka 63.

4.1.2 Uporaba v obravnavanem primeru

Skupni odbor je telo, ki je vzpostavljeno s Sporazumom, in akt, ki naj bi ga sprejel skupni odbor, ima pravni učinek, saj bo poslovnik skupnega odbora zavezujoč v mednarodnem pravu v skladu s členom 14(1), (2), (3) in (5) Sporazuma.

Predvideni akt ne dopolnjuje ali spreminja institucionalnega okvira Sporazuma. Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2 Materialna pravna podlaga

4.2.1 Načela

Materialna pravna podlaga za sklep po členu 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega naj bi se v imenu Unije zastopalo stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep po členu 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element⁴.

4.2.2 Uporaba v obravnavanem primeru

Cilji in elementi predvidenega akta spadajo na področje zunanjega delovanja Unije (člen 212 PDEU – gospodarsko, finančno in tehnično sodelovanje s tretjimi državami) ter zajemajo morebitno sodelovanje z Novo Zelandijo v programih Unije na podlagi trajnega okvira Sporazuma ter zunanjega delovanja Unije na področju raziskovalne politike.

4.3 Zaključek

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi moral biti člen 212 PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

5. OBJAVA PREDVIDENEGA AKTA

Primerno je, da se sklep skupnega odbora po sprejetju objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

⁴ Sodba z dne 4. septembra 2018, Komisija/Svet, C-244/17, ECLI:EU:C:2018:662, točka 38.

Predlog

SKLEP SVETA

o določitvi stališča, ki naj se v imenu Evropske unije zastopa v skupnem odboru, ustanovljenem s Sporazumom med Evropsko unijo na eni strani in Novo Zelandijo na drugi strani o sodelovanju Nove Zelandije v programih Unije, v zvezi s sprejetjem poslovnika skupnega odbora

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 212 v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Unija in vlada Nove Zelandije sta podpisali Sporazum med Evropsko unijo na eni strani in Novo Zelandijo na drugi strani o sodelovanju Nove Zelandije v programih Unije⁵ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), ki se v skladu s Sklepom Sveta (EU) 2023/1475⁶ začasno uporablja od 9. julija 2023.
- (2) Člen 14(1) Sporazuma ustanavlja odbor, ki ga sestavljajo predstavniki pogodbenic (v nadaljnjem besedilu: skupni odbor), da se zagotovita upravljanje in pravilno izvajanje Sporazuma.
- (3) Člen 14(3) Sporazuma določa, da mora skupni odbor sprejeti poslovnik.
- (4) Skupni odbor naj bi sprejel sklep o sprejetju poslovnika.
- (5) Zato je primerno določiti stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa v skupnem odboru na podlagi priloženega osnutka sklepa skupnega odbora o njegovem poslovniku, da se zagotovi učinkovito izvajanje Sporazuma –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

- (1) Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v skupnem odboru, ustanovljenem s členom 14(1) Sporazuma med Evropsko unijo na eni strani in Novo Zelandijo na drugi strani o sodelovanju Nove Zelandije v programih Unije (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), temelji na osnutku sklepa skupnega odbora, ki je priložen temu sklepu.
- (2) Predstavniki Unije v skupnem odboru se lahko brez dodatnega sklepa Sveta dogovorijo o manjših tehničnih popravkih poslovnika, priloženega temu sklepu, če so te spremembe nujne, da lahko skupni odbor sprejme poslovnik.

⁵ UL L 182, 19.7.2023, str. 4.

⁶ UL L 182, 19.7.2023, str. 1.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

*Za Svet
predsednik*